

Datum 日時	Veranstaltung イベント	Kindergarten- bzw. Schulschluss 授業終了	Hort, Freizeitraum, Bibliothek 学童保育教室、余暇 室、図書室開室時間	Nachmittagsprogramm 午後のプログラム	Mensa 食堂営業	Abfahrtszeiten Schulbusse スクールバス
Donnerstag, 23.06. 6月23日 (木)	14:00-18:00 Uhr: Kl. 1-4 Versetzungskonferenzen 14時～18時: 1-4年生進級会議	<u>Grundschule:</u> 13:10 Uhr Kl. 1-4 Schulschluss <u>初等科:</u> 13時10分 1-4年 生一斉下校	Regulär geöffnet 学童保育教室、余暇 室、図書室 通常どおり開室	<u>Grundschule:</u> Chor-AG Kl. 1/2 und Trickfilm- AG entfallen (Alle anderen AGs finden statt) <u>初等科:</u> 1-2年生合唱クラブ、アニ メクラブなし (他のクラブ 活動は通常通り)	Normaler Betrieb 通常営業	Alle Busse fahren zu den üblichen drei Zeiten die Haltestellen wie gewohnt an 通常運行 WICHTIG: Wir möchten Sie bitten, für eventuelle Busänderungen rechtzeitig eine schriftliche Busänderung im Bussekreta- riat abzugeben . → Für Grundschul- bzw. Kindergartenkinder für Don- nerstag, 23. Juni bzw. für Freitag, 24. Juni bis spätes- tens Mittwoch, 22. Juni 注意 バスの変更をする場合は遅 滞なく書式を利用し、バス 事務局へご提出ください。 → 幼稚科、初等科の生徒は 6月23日、又は6月24日 のバス変更をご希望の場 合、遅くとも6月22日ま でにお知らせください。
Freitag, 24.06. 6月24日 (金)	KG: Übernachtung der Vorschulkinder 幼稚科: 就学予定児お泊まり会	<u>Kindergarten:</u> 13:20 Uhr Ende <u>幼稚科:</u> 13時20分幼稚科 一斉下校		<u>Kindergarten:</u> Nachmittagsbetreuung und AGs entfallen <u>幼稚科:</u> 午後保育、クラブ 活動なし		
Montag, 27.06. 6月27日 (月)	15:00-18:00 Uhr: Kl. 5-11 Versetzungskonferenzen 15時～18時: 5-11年生進級会議	<u>Gymnasium:</u> 14:50 Uhr Kl. 5-11 Unterrichtsende <u>中・高等科:</u> 14時50分 5-11 年生一斉下校		<u>Grundschule, Gymnasium:</u> Es finden keine AGs mehr statt Training der DSTY-Eagles findet statt		
Mittwoch, 29.06. 6月29日 (水)	8:45-12:20 Uhr: Kl. 5-11 Fußballturnier 12:25-14:00 Uhr: Schulbuchflohmarkt 8時45分～12時20分: 5-11年生サッカー試合 12時25分～14時: 教科書フリーマーケット	<u>Gymnasium:</u> 13:10 Uhr Kl. 5-11 Unterrichtsende <u>中・高等科:</u> 13時10分 5-11 年生一斉下校		<u>Kindergarten:</u> Nachmittagsbetreuung und AGs finden statt <u>初等科、中・高等科</u> クラブ活動なし		
Donnerstag, 30.06. 6月30日 (木)	19:00-ca. 21:30 Uhr: Jahresabschlussfeier der DSTY, Aula 19時～21時30分: 学年度末パーティー			Hort u. Bibliothek regulär geöffnet. Freizeitraum bis 18:30 Uhr geöffnet 学童保育教室、図書室 通常どおり開室。余 暇室 18時30分まで 開室		
Freitag, 01.07. 7月1日 (金)	Letzter Schultag vor den Sommerferien; Klassen- leitertag; Zeugnisausgabe und Putzaktion 9:45-ca. 11:20 Uhr Abschlussveranstaltung, Aula 1-11年生: 後期終業; ホームルーム、成績表 配布、大掃除 9時45分～11時20分頃 幼稚科、1-11年生 終業式、講堂にて	12:20 Uhr KG, Kl. 1-11: Schulschluss 12時20分 幼稚科、1-11年 生 一斉下校	Hort und Bibliothek bis 12:20 Uhr geöffnet. Freizeitraum geschlos- sen 学童保育教室、図書 室 12時20分まで開 室。余暇室閉室	Kindergarten, Grundschule, Gymnasium: Kein Nachmittagsangebot <u>幼稚科、初等科、中・高 等科</u> 午後のプログラム全てなし	Die Mittags- bewirtung entfällt! Nur Frühstücks- angebot. 昼営業な し、朝食の み	Alle vier Schulbusse fahren um 12:30 Uhr ab. Die Busse zur zweiten und dritten Ab- fahrtszeit entfallen! 12時30分 全てのスクー ルバス発車時刻。2バス3 バスの運行はありません。